



大会

第五十六届会议

正式记录

Distr.: General
12 February 2003
Chinese
Original: English

第五委员会

第 48 次会议简要记录

2002 年 3 月 12 日，星期二，上午 10 时在纽约总部举行

主席： 埃法赫·阿彭滕先生（加纳）

行政和预算问题咨询委员会主席： 姆塞莱先生

目录

议程项目 123：2002-2003 两年期方案预算（续）

安全理事会正在处理的问题的估计费用（续）

议程项目 158：联合国组织刚果民主共和国特派团经费的筹措（续）

本记录可以更正。请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名，在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长（联合国广场 2 号 DC2-750 室）。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编印成单册。

上午 10 时 10 分宣布开会

议程项目 123: 2002-2003 两年期方案预算 (续)

安全理事会正在处理的问题的估计费用 (续)

(A/56/7/Add. 8; A/C. 5/56/25/Add. 3)

1. **主席**说, 如无其他的评论, 他就认为委员会结束了对此问题的一般性讨论。

2. **就这样决定。**

议程项目 158: 联合国组织刚果民主共和国特派团经费的筹措 (续) (A/56/660、A/56/688 和 A/56/845)

3. **Loedel 先生** (乌拉圭) 说, 乌拉圭政府非常重视议程项目 158。乌拉圭积极参加联合国组织刚果民主共和国特派团 (联刚特派团), 从而表明了对该地区和平的承诺; 目前乌拉圭已派遣了由 1 062 人组成的部队参加特派团, 并且签署了目前谅解备忘录中的五个。

4. 尽管咨询委员会的报告 (A/56/845) 不能按时印发, 但它对含混不清的预算文件进行了分析, 澄清了一些重要的问题。乌拉圭支持咨询委员会的建议, 赞同向联刚特派团额外拨款 56 757 600 美元的提案。

5. 同太平洋建筑工程公司 (PAE)/达赫尔国际运输公司签订空运合同再一次证实了采购系统缺乏透明度和存在不合规定之处。水处理厂的采购过程也不够清楚, 需要进行进一步的重大调整和妥善监测。

6. 乌拉圭完全赞同咨询委员会在报告 (A/56/845) 的第 21 段所做的评论, 并赞同联刚特派团关于加快在特遣队所在地和其他联刚特派团行动中心建立水处理厂的决定, 以减少水的采购和运输成本。

7. 关于第 23 段, 乌拉圭代表团希望在审查特派任务生活津贴标准时, 人力资源管理厅能够考虑到该地区不同部分所存在的相当大的费用差异。

8. 乌拉圭代表团对将 170 名联合国志愿人员中的 147 人部署在联刚特派团行政部门的提案所涉经费问

题表示关注, 并关注该提案在运输、通讯和医疗服务等领域的关联性, 这些领域一般是由特遣队负责的。

9. 总的来说, 咨询委员会的建议在确保联刚特派团得到足够的资源, 完成安全理事会分派的任务方面发挥指导性的作用。

10. **Kadiri 先生** (摩洛哥) 促请注意文件不能按时印发这一似乎无法解决的问题, 它给各代表团带来了不利的影响。

11. 摩洛哥政府完全支持联刚特派团, 并支持秘书长为恢复刚果民主共和国的和平与安全所做出的努力。委派给联刚特派团的任务是多种多样的, 而且对恢复刚果民主共和国的稳定至关重要, 因此, 特派团应当拥有必要的财政和人力资源来完成它的任务。

12. 摩洛哥政府注意到对特派团所请求的一些新职位的解释存在某些漏洞, 但同时也意识到在这方面的迫切需要。然而, 秘书处应当在其提出的下一个预算中考虑到咨询委员会在这方面的建议并改正咨询委员会所指出的预算文件中的错误和疏漏。摩洛哥代表团对咨询委员会报告 (A/56/845) 第 84 段到 99 段中所包含的信息表示关注, 并欢迎秘书处予以澄清说明。

13. **Mumbey-Wafula 先生** (乌干达) 说, 乌干达代表团重视联合国通过使联刚特派团充分发挥作用来解决刚果民主共和国的危机所付出的努力。然而, 联刚特派团所得到的资源太少, 而联刚特派团又需要更多地采取行动, 促进国内对话, 加快实施军队解除武装、遣散、遣返、重新安置和回归社会的方案, 从而加速第三阶段工作的开展。遗憾的是, 联刚特派团没有足够的人力和财政资源来取代乌干达目前在刚果民主共和国所发挥的作用; 会员国应当立即解决这一问题, 这样乌干达军队就可以撤出。联刚特派团承担的任务重大, 令人吃惊的是秘书处没有能够为其所请求的某些职位提供依据。秘书处应当说明在这方面所遇到的困难。乌干达代表团支持采取提高资源使用成效

和效率的措施，因此同意咨询委员会关于审查空运合同的建议。

14. 对非洲的危机局势反应迟缓是一个值得关注的问题，会员国应当采取必要的行动扭转这种局面。联刚特派团更多地参与执行《卢萨卡停火协定》将会为在刚果民主共和国恢复和平发挥重大的作用。

15. **Chandra 先生**（印度）同其他代表团一样对文件 A/56/660 中联刚特派团的预算格式和显示方式表示关注。他期待着以前提出的 3 400 万美元空运合同问题和咨询委员会建议削减预算会带来影响问题能够得到回答。印度代表团将在非正式协商中提出特派任务生活津贴的问题，其中包括生活补贴与维和特派团有效进行工作之间关系的问题。

16. **Sheehan 先生**（后勤、管理和除雷行动厅助理秘书长）说，他同委员会一样关注空运合同问题；维持和平行动部正采取坚决的行动处理这一问题。2002 年新任命的两名维和部高级工作人员正在同管理事务部和联刚特派团合作审查合同的各个方面。有关专家会向委员会提供关于合同问题的更详细信息。

17. 联刚特派团不仅是联合国所开展的规模最大，最复杂的后勤行动，而且与其他大规模的维和行动不同的是，它是在没有发达国家的军事单位参加的情况下进行的。联刚特派团最初的目的之一就是在刚果民主共和国驻扎大批的军队来保护观察员。此外，还开展了大规模的空运行动，在全国分发大量的燃料，因为在一个经过多年战争和忽视，基础设施已完全被毁坏的国家，空中运输是唯一可行的分发物资的手段。

18. 虽然联刚特派团地区的航空标准远远比不上先进的国际机场，却还是比那些条件最差的“丛林”机场好，这些机场根本就没有通讯设施、空中交通管制和保安安全程序。维持和平行动部不断地努力提高安全标准，尽管如此，维和行动还是存在着一定程度的风险，因为不能等到达到了国际标准后再部署维和部队。维和部最关注的问题就是工作人员的安全，即使有时会因此而引起同提供空运服务的承包商之间的争端。

19. 在东帝汶，澳大利亚军队最初在建立专业的空中业务方面发挥着领导作用。澳大利亚政府也同意在联合国东帝汶过渡行政当局（东帝汶过渡当局）完全建立起来之前继续该工作。东帝汶过渡当局通过一些合同安排已接管了澳大利亚的空中业务，这些合同安排总体来说运作顺利。在任务地区空中运输仍有风险，但总体安全标准良好。而与此相反，联刚特派团则面临着极大的困难。例如，距首都 1 500 英里的金杜机场有一条柏油路面的跑道是由一股军事力量控制的。联刚特派团计划在今后的几个月里向该机场空运大量的喷气机燃油，这本身就是极其危险的行动，而这股军事力量又不愿合作，使情况更加复杂。

20. 由于通过传统的出缺通知征聘工作人员的方法太费时间，联刚特派团不得不利用订约承办事务。此外，虽然如果有来自会员国的军队参加是最理想的，但除了南非外，没有任何国家自愿提供这样的支持，而南非派遣的人员数量又不能满足所有的需要。在联合国和平行动问题小组报告（卜拉希米报告）发表之前，管理事务部负责所有的合同。但现在维持和平行动部内有一个小的单位在同管理事务部共同负责管理采购过程。他理解人们对使用的关注。但是，联刚特派团的安全标准在目前是联合国所有维和行动中最差的，如果特派团不利用订约承办事务，那么它的这项工作将仍是二流的。此外，虽然联刚特派团工作人员欢迎监督，但他担心如果他们是否正直的问题不断地被质疑的话，他们将丧失作出有效决定的能力。

21. **Toh 先生**（采购司主管）说，他和他的工作人员审查了签订空运合同的过程，他本人认为既定的采购规则得到了遵守。这一过程是彻底的，花了几个月的时间才完成。

22. **Pollard 先生**（维持和平经费筹措司副主任）回答委员会成员提出的问题。他说，咨询委员会报告（A/56/845）中建议提供给联刚特派团的 4.5 亿美元的预算是毛额；净额为 442 773 800 美元。关于报告的第 75 段，空运合同是在预算的空运业务部分编列的，而不是在订约承办事务部分。关于 4.5 亿美元的

预算提案是否足够的问题将在非正式协商中给予回答。

23. **Chandra 先生**（印度），提及咨询委员会报告（A/56/845）第 89 段，他说，他提出的关于提供给咨询委员会的信息中存在错误的问题没有得到回答。但如果在非正式协商中问题能够得到回答，他将非常高兴。

24. **Toh 先生**（采购司主管）强调，采购规则提到技术上合格、报价最低的投标人将得到合同。不符合

有关要求的投标不予考虑。经过广泛的讨论，空运合同给予了太平洋建筑工程公司 (PAE)/达赫尔国际运输公司 (Daher)，因为该公司提交了符合技术要求的最低报价。他理解大家对其中的不一致之处所表示的关注，但要准确地估计一项新任务的要求是很难的。因此，合同需要有灵活性，这样才能照顾到要求上可能出现的变化。他认为太平洋建筑工程公司 (PAE)/达赫尔国际运输公司 (Daher) 的合同达到了这一标准。

上午 10 时 55 分散会